

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 37 (2007)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

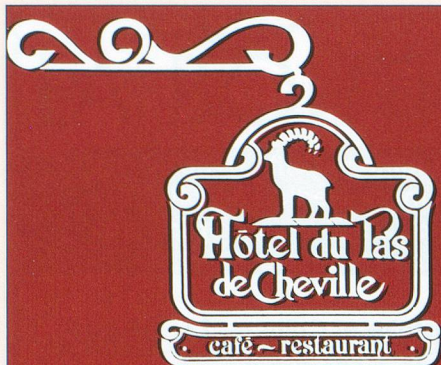
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





*Pour vos  
séjours  
en Valais!  
Le rendez-  
vous idéal!*

*Venez apprécier  
nos plats valaisans  
avec nos meilleurs crus  
du Valais  
dans une ambiance  
familiale.*

**POUR VOS RÉSERVATIONS:** Tél. 027 346 51 51  
Fax 027 346 43 87 - hotel@pasdecheville.ch  
info@pasdecheville.ch - www.pasdecheville.ch  
Ouvert 7/7 Man spricht Deutsch / We speak english

A Conthey (VS) (au cœur du vignoble valaisan), à 5 minutes de Sion, 10 minutes des Bains de Saillon, 20 minutes d'Ovronnaz, de Nendaz, de Veysonnaz, atteignable aussi par les transports publics. Nils Jacoby et son équipe vous proposent

**1 semaine comprenant: chambres tout confort (douche, WC, TV), petit déjeuner (buffet) et repas du soir. Pension soignée (4 plats).**  
Fr. 525.- par personne en chambre double. Fr. 595.- par personne en chambre simple.  
Fr. 120.- chambre pour 2 personnes, 1 nuit, petit déj. inclus (buffet). Fr. 85.- chambre pour 1 personne, 1 nuit, petit déj. inclus (buffet)

Le Valais central: la région idéale pour s'accorder le repos tant mérité!

- \* Pour tous vos loisirs, en été: randonnées en plaine ou en montagne, à pied ou à vélo, en hiver: sorties à skis (un local est mis à votre disposition pour toutes vos affaires de sport).
- \* Pour vos sorties d'entreprises, clubs sportifs ou autres rendez-vous.
- \* Une salle de conférence (jusqu'à 20 personnes) est mise gratuitement à votre disposition pour séminaires.

La prévoyance funéraire est un acte d'amour  
envers ses proches...  
**Mes obsèques, c'est mon affaire.**



*Alea Prévoyance Funéraire vous offre la possibilité de conclure  
un contrat de prévoyance vous garantissant que le moment venu,  
toutes vos volontés seront respectées et vos proches bien accompagnés.*

**Aléa Prévoyance Funéraire SA - Tél. 021 342 20 00**  
alea@planet.ch  
www.dignite.ch

**Dignité®**  
La garantie de vos volontés

A envoyer à: Alea Prévoyance Funéraire SA, Maupas 6, 1004 Lausanne

☐ Je désire recevoir sous pli discret votre documentation gratuite  
sans aucun engagement de ma part

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

NPA: \_\_\_\_\_ Ville: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

gen\_0704

## ESPACE PODOLOGIE

Disponibles en pharmacie et chez les spécialistes du pied

### DOULEURS PLANTAIRES, DURILLONS

## Coussinets

Nos pieds s'usent entraînant douleurs, échauffements et durillons. Pour remplacer le capiton plantaire, Epitact® a créé des coussinets intégrant un gel de silicone breveté: l'Epithelium 26®. Portez-les tous les jours et retrouvez le plaisir de la marche (lavables en machine).



1 paire de coussinets / réf. CC 261  
Taille du 35 au 48

### CORS, ŒILS-DE-PERDRIX

## Digitube®

Pour soulager vos cors au pied, Epitact® a créé le Digitube® intégrant 1 mm d'Epithelium 26®. Contrairement aux pansements jetables, cette protection très fine, lavable et réutilisable, évite pressions et frottements.

3 Digitubes® de 10 cm / réf. DI 261  
Tailles S, M et L



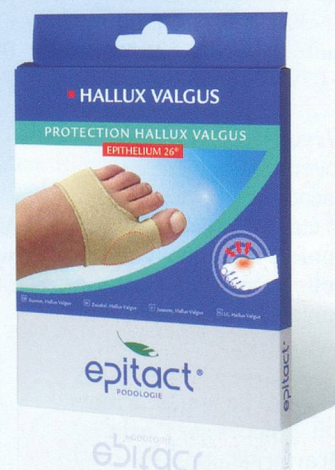
### HALLUX VALGUS, "OIGNON"

## Protection HV

Vous souffrez d'un "oignon" au pied?

Epitact® a créé une protection intégrant une pastille d'Epithelium 26®, permettant de limiter les frottements. Lavable en machine, fine et discrète, elle s'adapte à toutes vos chaussures.

1 protection HV simple / réf. HV 261  
Tailles S, M et L



SUNAPTIS SA - Chemin Taverney 15 - CH-1218 Grand-Saconnex